Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 95 (1967-1968)
Heft: 11-12

Artikel: Les vieux costumes à Rome
Autor: L'Aidjolat
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-234800

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Les vieux costumes à Rome

Dans le dernier *Conteur*, nous annoncions la rencontre, à Rome, de 2000 personnes costumées de notre pays, du 2 au 7 mai. Il nous est agréable d'en donner quelques échos que nous empruntons au journal *Le Pays*, de Porrentruy, grâce aux relations et à l'excellente plume de Mgr Henri Schaller.

Les participants et participantes de ce voyage-pèlerinage interconfessionnel se sont rendus à Rome dans trois trains organisés, partant de Bâle, Saint-Gall et Brigue. Après la visite des musées du Vatican, une manifestation folklorique se déroula dans le secteur de la Villa Borghese. Parmi les divers groupes de Romandie, celui des Jurassiens fut formé des sociétés de Porrentruy, Delémont, Moutier, La Neuveville, Laufon fut particulièrement remarqué et applaudi dans *L'Ame jurassienne*, de J. Juillerat, et *Chante Jura*, de P. Montavon.

Mais le sommet de l'émotion, c'est à Saint-Pierre qu'on devait le ressentir, à l'arrivée, pour la messe, du grand cortège par la Via della Concilliazione. Devant la foule de ces deux mille voyageurs-pèlerins, le cardinal Benno Gut, ancien abbé d'Einsiedeln, entouré de dix concélébrants, célébra le sacrifice de la messe chantée par la « Chanson valaisanne », sous la direction de M. Georges Hänni. Ce qui fut — a dit l'abbé Crettol, vice-président de la « Fédération suisse des costumes » — un spectacle impensable, il y a quelques années encore, cette armée de Confédérés protestants et catholiques, recueillis, émus, dans cette atmosphère de foi chrétienne et de fraternité.

Le Père Fellmann, capucin, évoqua en langue allemande le sens de cette rencontre, tandis qu'en français, M. l'abbé Crettol interpréta les sentiments profonds de ce vaste auditoire interconfessionnel. En ce temps de « l'unité », ses paroles mériteraient une large diffusion. L'orateur conclut ainsi : « Nous allons tous, chrétiens, au Christ. En allant au Christ, nous trouverons l'unité. »

Le lendemain, dans la cour de Saint-Damase, à l'occasion de la prestation de serment de dix-sept nouveaux membres de la Garde suisse, et après une démonstration des « lanceurs de drapeaux » et des « joueurs de cor des Alpes », le pape Paul VI, lui-même, s'adressa aux participants en italien, en français et en allemand, parlant de la « très chère nation suisse », louant notre peuple, rendant hommage au dévouement de la Garde suisse, puis ajoutant, à l'intention de son auditoire : « ... Vous apportez ici la vitalité de vos traditions, la richesse de votre patrimoine humain et religieux... »

Puis le Saint-Père reçut un groupe de représentants des visiteurs suisses, qui lui remirent un cristal de roche, un grand vase ciselé et des produits de la terre. Il accorda encore une audience spéciale au comité de ce voyage-pèlerinage des costumes nationaux suisses.

Ces journées lumineuses et enrichissantes resteront gravées dans le souvenir de ceux qui eurent le privilège de les vivre.

L'Aidjolat.

Mots croisés

Solution du problème de mai-juin

Horizontalement : 1. Coton ; cuir. — 2. Ré ; eu. — 3. Inédit ; NS. — 4. Osée ; pas. — 5. Ri ; air. — 6. Erse ; loin. — 7. Set ; sel. — 8. Sein ; ies. — 9. Nuit. — 10. Nenni ; élan.

Verticalement : 1. Cri ; res ; an. — 2. Noires. — 3. Très ; ste. — 4. Oedème ; Inn. — 5. Ie ; nui. — 6. Ale. — 7. Clé ; Io ; ite. — 8. Prise. — 9. Iéna ; nés. — 10. Russe ; on.

R Ms.